

### Dodatok k Mandátnej zmluve zo dňa 03.07.2019

uzatvorená podľa § 566 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Obchodný zákonník“) medzi

1. Obchodné meno           **Obec Krakovany**  
Sídlo                         Námestie sv. Mikuláša 406/4  
IČO                         00312681  
IČ DPH                     SK2020530908  
  
V zastúpení                Starosta obce  
  
Bankové spojenie  
Číslo účtu  
(ďalej len „**Mandant**“)  
a
2. Obchodné meno           **TEREZA TRADE, s.r.o.**  
Sídlo                         Hviezdoslavovo námestie 204/4 , 029 01 Námestovo  
IČO                         50 908 561  
DIČ/IČ DPH                 SK2120527761  
  
V zastúpení                PaedDr. Soňa Žygliňská, konateľ  
  
Bankové spojenie:        ČSOB  
Číslo účtu:                 SK16 7500 0000 0040 2471 0566  
(ďalej len ako „**Mandatár**“ a s Mandantom spolu ďalej aj len ako "**Zmluvné strany**")

#### I.

#### Úvodné ustanovenia

1. Mandant je obchodnou spoločnosťou, ktorá vykonáva podnikateľskú činnosť poskytovaním služieb v rozsahu živnostenského oprávnenia udeleného na základe zákona č 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov.
2. Mandatár je podnikateľ zaoberajúci sa odbornou činnosťou v oblasti ľudských zdrojov a pracovného trhu, ktorú vykonáva na základe živnostenského oprávnenia, pričom disponuje s dostatočnými zručnosťami a skúsenosťami pre riadne a kvalitné vykonávanie uvedenej činnosti.

#### II.

#### Predmet zmluvy

1. Mandatár sa touto zmluvou zaväzuje, že pre Mandanta v jeho mene a na jeho účet za odmenu uskutoční odbornú činnosť súvisiacu s vyhľadávaním, výberom a prípadne tiež vypracovaním hodnotenia kandidátov na Mandantom určené druhy pracovných pozícií: **Stavebné práce a iné podľa požiadavky.**
2. Činnosť podľa ods. 1 zahŕňa najmä:
  - a) poskytnutie informácie z pracovného trhu o vhodnom kandidátovi na vybranú pracovnú pozíciu
  - b) výber z viacerých kandidátov na vybranú pracovnú pozíciu podľa výsledkov pracovných pohovorov a zhodnotenia odbornej spôsobilosti jednotlivých kandidátov
  - c) personálne poradenstvo
3. K zahájeniu výkonu odborných činností dôjde na základe prijatia Špecifikácie pracovnej pozície, ktorým Mandatár akceptuje rozsah a podmienky, za ktorých pre Mandanta uskutoční odborné činnosti podľa tejto zmluvy.

### III. Odmena

1. Mandatárovi patrí za činnosti podľa Čl. II. ods. 1 vykonané pre Mandanta v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy dohodnutá odmena v podobe provízie za výbery, na ktorých sa Mandatár podieľal vlastnou činnosťou, a to vo výške **za 1 kandidáta:**
  - a) **400,00 EUR bez DPH**  
**V prípade Obnovenie Prechodného pobytu:**  
Nasledovne:

Po podaní žiadosti na CP odmena vo výške	200,00 €
Po vydaní pobytu	200,00 €
2. Odmena zahŕňa všetky náklady Mandatára, ktoré mu vznikli alebo mohli vzniknúť v súvislosti s uskutočnením činnosti pre Mandanta.
3. Odmena sa stáva splatnou na základe dátumu splatnosti uvedenom na faktúrach. Mandant bude peňažné plnenia podľa Čl. III. odseku 1 poukazovať v stanovenej výške na bankový účet Mandatára uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

### IV. Práva a povinnosti mandatára

1. Mandatár sa zaväzuje vykonávať činnosť podľa Čl. II. tejto zmluvy s vynaložením odbornej starostlivosti, v dobrej viere a v záujme Mandanta. Mandatár je povinný riadiť sa poverením Mandanta a jeho rozumnými pokynmi a chrániť pritom záujmy Mandanta.

2. Mandatár je povinný poskytovať Mandantovi potrebné a dostupné informácie súvisiace s výkonom činnosti o ďalších okolnostiach dôležitých pre záujmy Mandanta.
3. Mandatár je viazaný mlčanlivosťou ohľadom skutočností, ktoré sa dozvie od Mandanta pri vykonávaní činnosti podľa Čl. II. tejto zmluvy. V prípade, že nastane skutočnosť, ktorá znemožní Mandatárovi vykonávať jeho činnosť v zmysle Čl. II. tejto zmluvy, je Mandatár povinný oznámiť túto skutočnosť bez zbytočného odkladu Mandantovi.
4. Mandatár nesmie vyberať od kandidátov žiadne plnenia ani províziu za sprostredkovanie zamestnanca, v opačnom prípade stráca nárok na odmenu. Mandatár sa zaväzuje odprezentovať kandidátom pravdivé informácie o ich mzdových a pracovných podmienkach.
5. Mandatár zabezpečí preklady dokladov kandidátov (osvedčenie alebo diplom a výpis z registra trestov) a vykoná tiež úkony na získanie pracovného povolenia a prechodného pobytu.
6. Mandatár je povinný zabezpečiť príchod kandidátov na Mandantom určené miesto.

#### **V.**

##### **Práva a povinnosti mandanta**

1. Mandant sa zaväzuje zaplatiť Mandatárovi odmenu v súlade s Čl. III tejto zmluvy. Mandant je povinný umožniť Mandatárovi riadne plnenie jeho záväzku a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť najmä tým, že mu včas odovzdá potrebné podklady a pokyny.
2. Mandant je povinný v dostatočnom predstihu informovať Mandatára o obmedzení jeho podnikateľských aktivít, ak by mali mať vplyv na rozsah činnosti Mandatára podľa tejto zmluvy.
3. Mandant je viazaný mlčanlivosťou ohľadom skutočností, ktoré sa dozvie od Mandatára pri vykonávaní činnosti podľa Čl. II. tejto zmluvy.

#### **VI.**

##### **Trvanie a ukončenie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. K ukončeniu tejto zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou oboch zmluvných strán, výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy.
3. Zmluvné strany môžu túto zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. K ukončeniu zmluvy dochádza v takomto prípade uplynutím jedného mesiaca od doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

**VII.**  
**Závěrečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa v súlade § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka dohodli, že právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomnou formou po vzájomnej dohode zmluvných strán.
2. Táto zmluva bola vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
3. Zmluvné strany týmto vzájomne prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a bez výhrad s ním súhlasia, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú. Ďalej prehlasujú, že im nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by mohli spôsobiť neplatnosť alebo neúčinnosť tejto zmluvy voči tretím osobám, alebo zmať jej účel.

V Námestove , dňa 01.05.2021

Mandant:

Mandatár:

Starosta obce Krakovany

**TEREZA TRADE, s.r.o.**  
PaedDr. Soňa Žygliňská, konateľ